



NOOR  
International

# الأَنْبِيَاءُ فِي الْقُرْآنِ

LOS PROFETAS EN  
EL CORÁN







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

• IN THE •  
NAME OF  
ALLAH



آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ  
كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ  
بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا  
غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾

[البقرة: ٢٨٥]

El Mensajero y los creyentes creen en lo que les ha sido revelado por Al-lah. Todos creen en Al-lah, en Sus ángeles, en Sus Libros y en Sus mensajeros. (Dicen): “No hacemos diferencia entre ninguno de Sus mensajeros (aceptando a unos y rechazando a otros)”. Y dicen: “Oímos y obedecemos. Imploramos Tu perdón, Señor, y a Ti es nuestro retorno (el Día de la Resurrección)”.

[Corán 2:285]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هَٰذَا دِينُ اللَّهِ الَّذِي كَفَرْنَا بِهِ قَدِ اتَّخَذْنَا  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ  
الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَمَن يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ  
اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾  
[آل عمران: ١٩]

La única religión (verdadera) para Al-lah es el Islam; y quienes recibieron las Escrituras (los judíos y los cristianos) no discreparon hasta después de haberles llegado el conocimiento, por enemistad y envidias entre ellos. Y quien rechace las aleyas de Al-lah (y no crea en las pruebas de Su unicidad), (que sepa que) Al-lah es rápido en la retribución del castigo.

[Corán 3:19]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ التَّبَيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ  
وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا  
فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ  
الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ  
الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١٣﴾

[البقرة: ٢١٣]

Los hombres formaban al principio una sola comunidad creyente (mas discreparon y se separaron). Y Al-lah les envió profetas con la buena nueva (del Paraíso que les esperaba a quienes obedecieran a Al-lah) y que les advertían (sobre el castigo del fuego que les esperaba a quienes Lo desobedecieran), y les envió también Escrituras que contenían la verdad para que juzgaran entre los hombres los asuntos sobre los que diferían. Y solo discreparon, por rivalidad entre ellos, quienes habían recibido las Escrituras tras haberseles mostrado la verdad con claras pruebas. Y Al-lah, mediante Su favor, guio a quienes creyeron de entre ellos hacia la verdad sobre la que discrepaban. Y Al-lah guía a quien quiere hacia el camino recto.

[Corán 2:213]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN







﴿فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ  
أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى  
مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٠﴾﴾

[القصص: ٥٠]

Y si no te contestan, debes saber que solo siguen sus pasiones. Y, ¿quién está más extraviado que quien sigue sus deseos sin ninguna guía de Al-lah? Ciertamente, Al-lah no guía a los injustos (que rechazan la verdad).

[Corán 28:50]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالتَّبِيِّينَ مِنْ  
بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ  
وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ  
وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا دَاوُودَ زَبُورًا ﴿١٦٣﴾

[النساء: ١٦٣]

Y, ciertamente, te hemos transmitido el mensaje (¡oh, Muhammad!) al igual que hicimos con Noé y con los profetas que lo sucedieron. Y transmitimos el mensaje a Ismael, a Isaac, a Jacob, a las tribus de Israel, a Jesús, a Job, a Jonás, a Aarón y a Salomón. Y otorgamos los Salmos a David.

[Corán 4:163]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





قُلْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا  
أوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ  
بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٨٤﴾

[آل عمران: ٨٤]

Diles (¡oh, Muhammad!): “Creemos en Al-lah y en lo que nos ha revelado, así como en lo que reveló a Abraham, a Ismael, a Isaac, a Jacob y a las tribus (de Israel); (creemos) en lo que Moisés, Jesús y (todos) los profetas recibieron de su Señor. No hacemos ninguna diferencia entre ellos (los aceptamos a todos por igual) y nos sometemos completamente a Él”.

[Corán 3:84]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





إِذَا مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ  
يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى  
الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِيٰ مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَأَمِنُوا  
بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٩﴾

[آل عمران: ١٧٩]

Al-lah no los iba a dejar a ustedes, que creen en Al-lah y en Su Profeta, en el estado en el que se encuentran (mezclados con los hipócritas) sin distinguir (mediante una prueba) a los hipócritas de los verdaderos creyentes. Y tampoco les iba a revelar el conocimiento absoluto que solo Él posee (para que pudieran saber quiénes eran los

Quran ( 3 : 179 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





﴿فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ  
جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ﴾ (١٨٤)

[آل عمران: ١٨٤]

Y si te desmienten, también fueron desmentidos otros mensajeros que te precedieron y que llegaron con claras evidencias, con revelaciones sagradas y con escrituras esclarecedoras.

[Corán 3:184]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هُوَ لَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٢﴾

[المائدة: ١٢]

Ciertamente, Al-lah estableció un pacto con los hijos de Israel y designó a doce líderes de entre ellos, y les dijo: “Estaré con ustedes (dándoles Mi protección y apoyo). Si cumplen el salat, entregan caridad, creen en Mis mensajeros y los apoyan (en la verdad) y gastan (parte de sus bienes) en la causa de Al-lah (buscando Su complacencia), perdonaré sus pecados y los haré entrar en jardines por los cuales corren ríos. Pero aquel de ustedes que niegue la verdad después de esto, se habrá extraviado del camino (y habrá quebrantado el pacto).

[Corán 5:12]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هُمَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ  
قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ  
الطَّعَامَ انظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انظُرْ  
أَنِّي يُؤْفَكُونَ ﴿٧٥﴾

[المائدة: ٧٥]

El Mesías, hijo de María, no es sino un Mensajero de Al-lah, al igual que otros que lo precedieron; y su madre, una fiel creyente. Ambos comían alimentos (como todos los seres humanos). Observa (¡oh, Muhammad!) cómo les explicamos las pruebas (de la unicidad de Al-lah) y cómo ellos se alejan de la verdad.

[Corán 5:75]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ  
وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ  
مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ  
فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾

[النحل: ٣٦]

Y, ciertamente, enviamos mensajeros a cada comunidad para que exhortaran a su gente a adorar solo a Al-lah y a alejarse de toda falsedad. Al-lah guio a gentes de algunas comunidades, mientras que otras merecieron el extravío (al desmentir a sus mensajeros). Recorran la tierra y vean cuál fue el final de quienes negaron la verdad (y reflexionen sobre ello).

[Corán 16:36]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ  
وَمُنذِرِينَ فَمَنْ آمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾  
[الأنعام: ٤٨]

Y no enviamos ningún Mensajero a no ser que sea como portador de buenas nuevas (a quienes creen) y como amonestador (a quienes rechazan la verdad). Quienes crean (en los mensajeros) y obran rectamente no tendrán nada que temer (en la otra vida) ni se sentirán jamás afligidos;

[Corán 6:48].

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





﴿وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ  
وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ  
الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَمَا أُنذِرُوا هُزُوًا﴾ ﴿٥٦﴾

[الكهف: ٥٦]

Y solo enviamos a Nuestros mensajeros como portadores de buenas nuevas (a los creyentes) y amonestadores (a quienes rechazan la verdad). Y quienes no creen discuten con argumentos falsos para refutar la verdad y se burlan de Nuestras aleyas y de Nuestras advertencias.

[Corán 18:56]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هُؤُولِيْكَ الَّذِيْنَ أَنْعَمَ اللهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّيْنَ مِنْ  
ذُرِّيَّةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ  
وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ  
آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ﴿٥٨﴾

[مریم: ٥٨]

Esos son algunos de los profetas a quienes Al-lah agració de entre los descendientes de Adán y de quienes salvamos con Noé, y de entre los descendientes de Abraham e Israel y de otros a quienes guiamos y escogimos. Cuando las aleyas del Clemente les eran recitadas, caían postrados al suelo llorando.

[Corán 19:58]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا  
نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ﴿٢٥﴾

[الأنبياء: ٢٥]

Y a todos los mensajeros que  
enviamos con anterioridad a ti les  
revelamos: “Ciertamente, no hay  
más divinidad que Yo; adórenme,  
pues, solo a Mí”.

[Corán 21:25]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ  
لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ  
وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ  
وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿٢٠﴾

[الفرقان: ٢٠]

Y todos los mensajeros que enviamos anteriores a ti (¡oh, Muhammad!) comían y caminaban por los mercados (como cualquier ser humano). Y los hemos puesto a prueba a unos con otros para ver si eran pacientes. Y tu Señor ve todo lo que hacen.

[Corán 25:20]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ  
وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ  
أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ  
اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٨٧﴾

[البقرة: ٨٧]

Y, ciertamente, otorgamos el Libro (la Torá) a Moisés e hicimos que lo sucedieran (otros) mensajeros. Y concedimos a Jesús, hijo de María, claros milagros y lo respaldamos con el ángel Gabriel. ¿Es que tenían que envanecerse cada vez que llegaba a ustedes un Mensajero de Al-lah con lo que no deseaban, y tenían que desmentir a unos y matar a otros?

[Corán 2:87]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هَآلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ  
وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا  
أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٩﴾

[إبراهيم: ٩]

¿Acaso no han recibido noticias de lo que sucedió a los pueblos que los precedieron, como el del (Profeta) Noé, el pueblo de 'Ad, el de Zamud y otros que los siguieron y que solo Al-lah conoce? Sus mensajeros se presentaron ante ellos con pruebas evidentes (sobre su veracidad), pero se llevaron las manos a la boca (para morderlas de rabia) y dijeron: “En verdad, no creemos en el (mensaje) que nos traen, y tenemos serias dudas acerca de aquello a lo que nos exhortan”.

[Corán 14:9]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا  
كُذِّبُوا وَأُوذُوا حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرُنَا وَلَا مُبَدِّلَ  
لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبِيٍّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾

[الأنعام: ٣٤]

Los mensajeros que te precedieron también fueron desmentidos, pero soportaron con paciencia que los negaran y acosaran hasta que les llegó Nuestro auxilio. Nadie puede alterar la palabra (promesa) de Al-lah. Y, ciertamente, has recibido noticias sobre los mensajeros (que enviamos con anterioridad y tienes un buen ejemplo en ellos y un consuelo).

[Corán 6:34]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هُوَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ  
أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ  
يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي  
اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٤﴾

[آل عمران: ١٤٤]

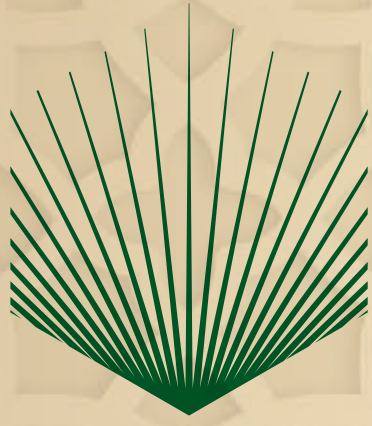
Muhammad no es más que un Mensajero, y hubo otros antes de él. ¿Acaso si muriera o lo mataran darían la espalda a la verdad (volviendo a la incredulidad)? Y quien eso hiciera no perjudicaría en nada a Al-lah. Y Al-lah recompensará a los agradecidos (que se mantienen firmes en su fe).

[Corán 3:144]

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN







**NOOR**

International

**الأَنْبِيَاءُ  
فِي الْقُرْآنِ**

**LOS PROFETAS EN  
EL CORÁN**

*Thanks,*

